



PORSCHE

PORSCHE SALES & MARKETPLACE GMBH

PORSCHE VEEBIPOE

MÜÜGI JA TARNE ÜLDTINGIMUSED

EESTI

1. KOHALDAMISALA

1.1. Porsche Sales & Marketplace GmbH (varem Porsche Smart Mobility GmbH), Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Saksamaa (edaspidi nimetatud kui **Porsche Sales & Marketplace**), haldab veebilehel www.porsche.com erinevaid veebituru funktsioone (edaspidi nimetatud kui **turg**), et (i) müüa Porsche sõidukeid, varuosi, varustust ja muid sõidukiga seotud või sõidukist eraldiseisvaid tooteid ning (ii) pakkuda sõidukitega seotud ja sõidukist eraldiseisvaid teenuseid. Turul haldab Porsche Sales & Marketplace veebipõhist turustuskanalit Porsche Online Shop (edaspidi nimetatud kui **Porsche Veebipood**), kus Dr. Ing. h.c. F. Porsche, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Saksamaa (edaspidi nimetatud kui **PSM** või **Meie**) müüb ja tarnib kaupu (edaspidi nimetatud kui **Kaubad**). Kaupade müük ja tarned kliendi (edaspidi **Klient** või **Teie**) poolt Porsche Veebipoe vahendusel esitatud tellimuste alusel toimub ainult vastavalt järgmistele Porsche Veebipoe müügi ja tarne tingimustele (edaspidi **Müügitingimused**). Klient nõustub Müügitingimustega tellimuse esitamisel või tarne vastuvõtmisel. Kliendi kõrvalekalduvate või täiendavate tingimuste kohaldamine on välistatud isegi juhul, kui PSM neid otsesõnu ei vaidlusta.

1.2. Porsche Sales & Marketplace hallatava Turu ja Porsche Veebipoe kasutamisele kohalduvad MyPorsche portaali ja Porsche Veebituru funktsioonide (sh Porsche Connect poe) kasutamise üldtingimused kui ka Porsche Connect teenuste ja Porsche Sales & Marketplace toodete müügi tingimused (edaspidi **tingimused**), mis on alla laaditavad aadressil <https://connect-store.porsche.com/ee/et/t/termsandconditions>.

1.3. Käesolevate Müügitingimuste tähenduses tähendab „Klient“ kõiki tarbijaid, kes tellivad Kaupu PSM-st Porsche Veebipoe kaudu eranditult lõpptarbimise eesmärgil.

2. TARNEPIIRANGUD / TARNEPIIRKONNAD

2.1. Kaubad tarnitakse Klientidele ainult eesmärgipäraseks kasutamiseks.

2.2. Kaupu tarnitakse ainult järgmistesse riikidesse: Saksamaa Liitvabariik (välja arvatud Büsingen, Helgoland), Austria, Ühendkuningriik, Prantsusmaa (välja arvatud Saint-Pierre ja Miquelon, Uus-Kaledoonia, Prantsuse Polüneesia, Wallis ja Futuna, Prantsuse Antarktilised ja Lõunaalad, Saint-Barthélemy ning Prantsusmaa ülemere departemangud (Martinique, Mayotte, Guadeloupe, Réunion, Prantsuse Guajaana ja Saint-Martin)), Hispaania (välja arvatud Kanaari saared ning Ceuta ja Melilla), Itaalia (välja arvatud Livigno, Campione d'Italia ja Itaaliale kuuluv osa Lugano järvest Ponte Tresa ja Porto Ceresio vahel), Taani (välja arvatud Fääri saared ja Gröönimaa), Eesti, Soome (välja arvatud Ahvenamaa), Luksemburg, Rootsi, Belgia, Bulgaaria, Rumeenia, Iirimaa, Läti, Leedu,

Madalmaad (välja arvatud Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten), Norra, Poola, Portugal, Šveits, Slovakkia, Sloveenia, Tšehhi Vabariik, Ungari, Kreeka (välja arvatud Áthose mägi), Horvaatia, Küpros ja Monaco.

2.3. Ühendkuningriiki, Norra või Šveitsi toimuvate tarnete puhul võivad kaasneda tollimaksud ja/või muud maksud ja klient on kohustatud vastavald kulud kandma ja esitama ja/või hankima kõik vajalikud deklaratsioonid ja kinnitused õigeaegselt ja omal kulul. Juhul kui nende kohustuste süülise rikkumise tulemusena kliendi poolt kaasnevad viivitused, kahjud või muud kulud, siis kannab need klient.

2.4. Kaupu ei tarnita muudesse riikidesse, kui jaotises 2.2. nimetatud riigid. Samas võib teiste EL-i liikmesriikidest pärit Klientidel olla võimalus tellida Kaupu ja lasta neid saata jaotises 2.2. nimetatud riikides asuvalle aadressile.

3. MÜÜGILEPINGU SÕLMIMINE

3.1. Porsche e-poe kliendid saavad tellida loetletud kaupu. Kõik müügilepingud sõlmitakse PSM-i ja kliendi vahel.

3.2. Kaupade esitlemine Porsche Veebipoes ei kujuta endast PSM siduvaid pakkumisi müügilepingu sõlmimiseks, vaid kutsub Klienti lihtsalt tegema siduva avalduse, kas ja milliseid Kaupu ta soovib PSM-lt tellida (*invitatio ad offerendum*). Klient võib valida PSM Kaubad Porsche Veebipoes olevast tootevalikust ja koguda need niinimetatud ostukorvi klõpsates nupule „Lisa ostukorvi“. Sisestades Kaupade koguse ja tarneaadressi antakse Kliendile teada tarnepiirangutest vastavalt jaotisele 2. Enne nupul „Tellimus koos maksekohustusega“ klõpsamist, kuvatakse kõik Kliendi valitud Kaubad, nende kogumaksumus koos kehtiva käibemaksuga vastavas summas kui ka tollimaksud, tasud ja transpordikulud uuesti Kliendile ülevaatamiseks. Selles etapis on Kliendil võimalik teha kindlaks ja parandada kõik ebaõiged kirjed enne lõpliku siduva tellimuse esitamist. Enne siduva tellimuse tegemist saab Klient lepingu tingimusi, sh käesolevaid Müügitingimusi veel kord vaadata ja salvestada taasesitataval kujul. Klõpsates nupule „Tellimus maksekohustusega“, esitab Klient siduva tellimuse müügilepingu sõlmimiseks ostukorvi kogutud Kaupadele. Siiski võib pakkumise esitada ja edastada ainult siis, kui Klient tellimuse aktsepteerib ja lisab käesolevad Müügitingimused ma tellimusele, klõpsates vastavat nuppu.

3.3. PSM kinnitab Kliendi tellimuse vastuvõtmise e-posti teel. Samas ei ole selline vastuvõtukinnitus veel Kliendi tellimuse õiguslikult siduv kinnitamine.



PORSCHE

- 3.4. Leping jõustub alles siis, kui PSM on Kliendi tellimuse kinnitanud. PSM tellimuse kinnituse saab anda ainult teksti vormis avaldusega, nt saates e-posti teel kirjaliku tellimuse kinnituse või annab PSM Kaubad üle nende väljastamiseks ja teatab Kliendile sellest vastavalt. Müügilepingule kohaldatakse ainult tellimuse kinnituses toodud sisu ja käesolevaid Müügitingimusi. Suulised kokkulepped või lubadused kehtivad vaid juhul, kui PSM volitatud töötaja on need kirjalikult kinnitanud.
- 3.5. Kui Kliendi tellitud Kaupu ei saa tarnida, nt seetõttu, et vastavat Kaupa laos ei ole, võib PSM keelduda tellimuse kinnitamisest. Sellisel juhul lepingut ei sõlmita. PSM teatab Kliendile sellest viivitamatult.
- 3.6. Lepingu tingimused salvestatakse ja säilitatakse pärast lepingu sõlmimist, kuid need ei ole enam Kliendile kättesaadavad. Samas esitatakse Kliendile mis tahes ja kõik lepingulised sätted ja käesolevad Müügitingimused (e-posti või kirja teel).

4. LEPINGUST TAGANEMISE ÕIGUSE JUHISED TARBIJATELE JA TAGANEMISE NÄIDISVORM

Kui te Kliendina olete tarbija Saksamaa tsiviilseadustiku (BGB) paragrahvi 13 tähenduses (st füüsilist isikut, kes sõlmib õigusliku tehingu eesmärgil, mis on valdavalt väljaspool teie ameti-, äri- või kutsetegevust), on teil vastavalt seadusandlusele taganemisõigus ja alljärgnevalt antakse teile juhiseid teie taganemisõiguse kohta.

Taganemisjuhised

Taganemisõigus

Teil on õigus põhjusi esitamata taganeda käesolevast lepingust 14 päeva jooksul.

Taganemisperiood lõpeb 14 päeva järel alates päevast, mil teie või teie määratud kolmas isik (kes ei ole vedaja) on saanud teie ostetud Kaubad või, kui leping on seotud mitmete kaupadega, mille te tellisite ühes tellimuses ja mis tarniti eraldi, siis alates päevast, millal teie või teie määratud kolmas isik (kes ei ole vedaja) on saanud viimase teie ostetud kauba.

Taganemisõiguse kasutamiseks teavitage meid Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany - e-mail: onlineshop@porsche.de oma otsusest käesolevast lepingust taganeda selge avaldusega (nt tavaposti või e-posti teel saadetud kirja või faksi teel). Te võite kasutada lisatud taganemisteate näidsvormi, kuid see pole kohustuslik. Teil on võimalik kasutada oma taganemisõigust ka internetis, kasutades tühistamisnuppu jaluses aadressil <https://shop.porsche.com/ee/en-EE>. Kui te kasutate seda internetipõhist funktsiooni, saadame teile põhjendamatu viivitusega püsival andmekandjal (nt e-posti teel) kinnituse, sealhulgas teabe sisu ning esitamise kuupäeva ja kellaaja kohta.

Taganemisõiguse kasutamise tähtajast kinnipidamiseks piisab, kui saadate teate taganemisõiguse kasutamise kohta enne taganemistähtaaja lõppu.

Lepingust taganemise tagajärjed

Kui te taganete lepingust, tagastame teile kõik teilt saadud maksed, sealhulgas kättetoimetamiskulud (välja arvatud täiendavad kulud, mis tulenevad teie valitud kättetoimetamisviisist, mis erineb meie pakutud kõige odavamast tavalisest kättetoimetamisviisist) viivitamata ja igal juhul hiljemalt 14 päeva jooksul alates sellest päevast, mil

saame teada teie otsusest lepingust taganeda. Teeme nimetatud taganemismaksed, kasutades sama makseviisi, mida te kasutasite algses tehingus, välja arvatud juhul, kui te ei ole sõnaselgelt andnud nõusolekut teistsuguse makseviisi kasutamiseks; igal juhul ei kaasne teile maksete tagastamisega kohustust maksta teenustasu. Me võime taganemismakse kinni pidada, kuni oleme saanud kaubad tagasi või kui te olete meile esitanud tõendi kaupade tagasi saatmise kohta olenevalt sellest, kumb on varasem.

Te peate kaubad tagastama või üle andma Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany, viivitamata ja igal juhul hiljemalt 14 päeva jooksul alates päevast, millal te teatate meile käesolevast lepingust taganemisest. Tähtajast on kinni peetud, kui te saadate kauba tagasi enne 14-päevase tähtaaja lõppu.

Kauba tagastamise otsesed kulud tuleb katta teil, kui te ei kasuta lisatud tagastamisteadet.

Te vastutate üksnes kauba väärtuse vähenemise eest, mis on tingitud kauba kasutamisest muul viisil, kui on vaja kauba olemuses, omadustes ja toimimises veendumiseks.

Taganemisteate näidsvorm

Taganemisõiguse kasutamiseks võite te kasutada järgmist taganemisteate näidsvormi, kuid see pole kohustuslik.

Taganemisteate näidsvorm

(täitke ja tagastage see vorm üksnes juhul, kui soovite lepingust taganeda)

- Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany - e-mail: onlineshop@porsche.de
- Käesolevaga soovin/soovime* taganeda lepingust, millega on ostetud järgmine kaup*/ on tellitud järgmine seotud teenus (*),
- Tellimuse esitamise kuupäev / kättesaamise kuupäev (*),
- Tarbija nimi / tarbijate nimed
- Tarbija aadress / tarbijate aadressid
- Tarbija(te) allkiri (ainult juhul, kui see teade esitatakse kirjalikult)
- Kuupäev

(*) *Mittevajalik kustutada*

5. HIND JA TASUMINE

- 5.1. Kõik hinnad on eurodes, sisaldades seadusest tulenevat kohalduvas summas käibemaksu. Lisatud on ühtne kaubaveohind.
- 5.2. Kõik hinnad, hinna komponendid nagu seadusest tulenev käibemaks vastavas kohalduvas summas, lisatasud või muud tasud, kui ka ühtne kaubaveohind (edaspidi ühiselt nimetatud kui **Tasu**) vastava tellimuse eest näidatakse Kliendile Porsche Veebipoes enne, kui Klient teeb vastava siduva tellimuse. Tasu kuulub maksmisele kohe müügilepingu sõlmimisel. Tasu maksmise viisid on toodud Porsche Veebipoes. Juhul, kui krediitkaardimakse, krediitülekanne või otsekorraldus jääb tegemata, sellest keeldutakse või see tagastatakse, hüvitab PSM Kliendile sellega seoses kantud pangatasud.



PORSCHE

6. KOHALETOIMETAMINE

- 6.1. Kaubad toimetatakse Kliendi esitatud tarneaadressile igal juhtumil määratava kindla kaubaveotasuga. Kohalduvad jaotises 2 kehtestatud tarnepiirangud.
- 6.2. Tarneid tehakse ainult Tasu täielikul laekumisel või vastastikku ja samaaegselt makse vastu. Tarnekuupäevad ja perioodid on siduvad vaid siis, kui need on lepingus siduvatena kokku lepitud. Saksamaa siseste saatetiste puhul võib tarne aega võtta 2–3 tööpäeva alates makse laekumisest. Tarnete puhul väljaspool Saksamaad võib tarne aega võtta umbes 5 tööpäeva alates makse laekumisest, kusjuures tärned väljapoole EL-i võivad vajada lisaaega tollivormistuseks. Samas ei või tarneaeg ületada 30 päeva makse laekumisest.
- 6.3. Ettenägematud, vältimatud sündmused, mis ei sõltu PSM mõjust ja mille eest PSM ei vastuta, nagu loodusjõud, sõda, looduskatastroofid või töövaidlused, vabastavad PSM tema kohustusest teha tähtaegseid tarneid sellise sündmuse kestuse ajal. Vastavaid tarneperioode või -tähtaegu võidakse vajadusel pikendada või muuta sellise takistuse kestuse võrra ja Kliendi teavitatakse sellise takistuse tekkimisest mõistlikul viisil. Juhul, kui sellist takistust ei ole võimalik ette näha või see kestab kauem kui kaks kuud, võib kumbki pool lepingu üles öelda.
- 6.4. Kui PSM tärned viibivad, on Kliendil õigus lepingust taganeda vaid juhul, kui PSM vastutab viivituse eest ja Kliendi antud mõistlik ajapikendus on möödunud tulemusteta. PSM ei vastuta mis tahes viivituste eest, mille on põhjustanud Kaupade vajalikud tolliprotseduurid.
- 6.5. Juhul, kui Klient ei aktsepteeri tärnet või rikub muud koostöö kohustust, on PSM-l õigus ilma oma teisi õigusi piiramata ladustama Kaubad mõistlikult Kliendi riski ja kuludega või lepingu tühistada vastavalt seaduse sätetele.
- 6.6. PSM võib teha mõjuval põhjusel tarneid osade kaupa ja ulatuses, milles see on Kliendi jaoks mõistlik.

7. GARANTII / ÕIGUSED PUUDUSTE KORRAL

- 7.1. Kaupade oluliste või õiguslike puuduste korral kehtivad Kliendi õiguste osas seadusest tulenevad sätted. Sellele vaatamata kohalduvad jaotis 8 kahjunõuete või kuluhüvitise nõuete osas.
- 7.2. Lisaks Kliendi õigustele oluliste ja õiguslike defektide puhul vastavalt jaotisele 7.1 kehtivad kõik tootja antud garantiid. Selliste garantiide ulatuse üksikasjad kehtestatakse Kaupadega koos esitatavates garantiitingimustes, kui need kohalduvad.

8. VASTUTUS /VASTUTUSE PIIRAMINE

- 8.1. Kerge hooletuse korral vastutab PSM ainult oluliste lepinguliste kohustuste (põhiliste kohustuste) rikkumise eest. Põhilised kohustused on olulised lepingulised kohustused, mis loetakse lepinguga PSM-le kehtestatuks vastavalt selle eesmärkidele ja otstarbele ja mille rikkumine seab ohtu lepingu eesmärgi ja mida peetakse vajalikuks lepingu nõuetekohaseks ja hoolikaks täitmiseks ja millele Klient võib põhjendatult lõplikult tugineda. Põhiliste kohustuste kerge rikkumise korral piirneb PSM vastutus lepingu sõlmimise ajal tavapäraselt ettenähtava kahjuga. Kõigil muudel

juhtudel on PSM vastutus kerge hooletuse korral välistatud.

- 8.2. Jaotises 8.1 eespool toodud vastutuse piiramine ei kohaldu

- (i) süüliselt põhjustatud tervisekahjustustele;
- (ii) pahauskselt varjatud puudustega seotud kahjude hüvitamisele;
- (iii) kahjudele, mille aluseks on tunnuse puudumine, mille eest PSM on garantii võtnud;
- (iv) PSM, tema seaduslike esindajate, töötajate või usaldusisikute tahtliku või raske hooletuse tõttu tekitatud kahjudele; ja/või
- (v) mis tahes Saksa tootjavastutuse seadusest (*Produkthaftungsgesetz*) tulenevale vastutusele ja täiendavale kohustuslikule vastutusele.

Ülaltoodud eranditele kohalduvad seadusandlusest tulenevad sätted.

- 8.3. Lisaks jaotistele 8.1 ja 8.2, kohalduvad andmekandjaga Kaupadele (nt mobiiltelefonid, sülearvutid) järgmine: Klient vastutab oma andmete regulaarse ja täieliku varundamise eest. PSM vastutus andmete kaotsimineku eest on seetõttu piiratud maksimaalse kahjuga, mis oleks siiski tekkinud andmete taastamise eest, kui need olid nõuetekohaselt ja regulaarselt varundatud.

- 8.4. Klient kohustub rakendama kõiki mõistlikke meetmeid, mis on vajalikud mis tahes kahju ärahoidmiseks ja vähendamiseks.

9. OMANDIÕIGUSE SÄILITAMINE

Kaubad jäävad PSM omandiks kuni kogu Tasu on täielikult makstud. Kui Tasu maksmine toimub juhise või korralduse andmisega pangale või finantsteenuseid osutavale asutusele, siis ei loeta seda lõplikuks, kuni PSM kontole on laekunud tingimusteta ja tagastamatu krediidisumma.

10. TASAARVELDUS JA KINNIPIDAMISE ÕIGUS

Kliendil on õigus tasaarveldada ainult siis, kui tema vastunõue ei ole vaidlustatud ja on saanud lõpliku lahenduse. Samuti on Kliendil õigus tasaarveldada PSM nõudeid, kui tema vastunõude aluseks on tema õigused defektide korral või kui see tuleneb samast müügilepingust. Kliendil on õigus kinnitada oma kinnipidamise õigust ulatuses, millises tema vastunõue põhineb samal müügilepingul.

11. KLIENDITEENINDUS

Küsimuste, nõuete või kaebuste korral palun pöörduge meie klienditeeninduse poole

- (i) e-posti teel: onlineshop@porsche.de or
- (ii) posti teel: Porsche Sales & Marketplace GmbH, Retourenabteilung, c/o Arvato SE, Gottlieb-Daimler-Str. 1, 33428 Harsewinkel, Germany.

12. KOHALDUV ÕIGUS JA JURISDIKTSIOON

- 12.1. Kõigile vaidlustele, mis võivad tekkida käesolevatest lepingulistest suhetest või nendega seoses, kohalduvad Saksa õigus, välistades Ühinenud Rahvaste



PORSCHE

Organisatsiooni konventsiooni kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta (CISG) kohaldumise. Vaatamata Saksa õiguse kohaldumisele, saavad Kliendid, kes on tarbijad, kaitset ka tarbija elukohariigi õiguse kohustuslike sätete kohaselt. Jurisdiktsioonivalikut piiravate kohustuslike seadusesätete ja eeskätt Kliendi elukohariigi kohustuslike seadusesätete, nagu tarbijakaitse seadused, kohaldamist käesolevas toodu ei mõjuta.

- 12.2. Kui Klient on kaupmees, kelle asukoht lepingu sõlmimise ajal on Saksamaal, lahendatakse vaidlused ainult PSM asukoha kohtus. Lisaks kohaldatakse kohalikule ja rahvusvahelisele kohtualluvusele kehtivaid seadusesätteid.

13. LÖPPSÄTTED

- 13.1. Lepingu ja/või käesolevate Müügingimuste muudatused või täiendused peavad olema sõlmitud kirjalikult. Sama kohaldub mis tahes kirjaliku vormi nõude muudatuse suhtes.
- 13.2. Kui mõni lepingu ja/või käesolevate Müügingimuste säte muutub tervikuna või osaliselt kehtetuks, ei mõjuta see ülejäänud sätete kehtivust.

Teave tarbijale vastavalt Saksa õigusele tarbijavaidluste lahendamise kohta (*Verbraucherstreitbeilegungsgesetz; VSBG*): Porsche Sales & Marketplace GmbH ei soovi ega ole kohustatud osalema üheski vaidluste lahendamise menetluses tarbija vahekohtus (*Verbraucherschlichtungsstelle*).

Teave tarbijale alternatiivse vaidluste lahendamise kohta vastavalt Eesti õigusele (võlaõigusseadus ja tarbijakaitse seadus): Klientidel, kes on tarbijad, võib olla õigus tarbijavaidluste korral kasutada järgmist alternatiivset vaidluste lahendamise üksust - tarbijavaidluste komisjon, Endla 10A, 10142 Tallinn, e-post avaldus@komisjon.ee.

– Müügi- ja tarnetingimuste lõpp –